

## MITSUBISHI ELECTRIC شركة

قسم العلاقات العامة

7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-8310 Japan

رقم ٣٢٦٧

بالنسبة للنشرة الفورية

إن هذا النص ترجمة للنص الإنجليزي الرسمي لهذا الإصدار الجديد، وقد تم تزويده للرجوع إليه بسهولة عند الحاجة. يرجى الرجوع إلى النص الإنجليزي الأصلي للحصول على التفاصيل وأو المواصفات الخاصة. في حال وجود أي تعارض، فيجب اتباع محتوى الإصدار الإنجليزي الأصلي.

الاستفسارات الإعلامية

قسم العلاقات العامة

شركة Mitsubishi Electric

[prd.gnews@nk.MitsubishiElectric.co.jp](mailto:prd.gnews@nk.MitsubishiElectric.co.jp)

[www.MitsubishiElectric.com/news/](http://www.MitsubishiElectric.com/news/)

استفسارات العملاء

قسم التسويق في الخارج

مجموعة أنظمة أتمتة المصانع

شركة Mitsubishi Electric

[www.MitsubishiElectric.com/fa/support](http://www.MitsubishiElectric.com/fa/support)

[www.MitsubishiElectric.com/fa](http://www.MitsubishiElectric.com/fa)

## شركة Mitsubishi Electric تقرر إطلاق منتجات لأتمتة المصانع متوافقة مع شبكة CC-Link IE TSN

ستساهم في إنشاء مصانع ذكية من خلال تعزيز حل e-F@ctory المقدم من الشركة باستخدام تقنية TSN

طوكيو، ٧ مارس ٢٠١٩ – أعلنت شركة [Mitsubishi Electric Corporation](http://Mitsubishi Electric Corporation) (طوكيو: ٦٥٠٣) اليوم أنها ستطلق أول مجموعة منتجات لأتمتة المصانع يبلغ عددها ١٠٢ منتج، بما فيها وحدات التحكم القابلة للبرمجة ومضخمات الإشارات في أنظمة السيرفو والروبوتات والوحدات الطرفية لتشغيل الرسومات (GOT) (التي تعد واجهات تشغيل تربط بين الإنسان والآلة (HMI)) والمحولات ووحدات التحكم الرقمية (CNC) المتوافقة مع الشبكة الصناعية المفتوحة من الجيل الثاني CC-Link IE TSN<sup>٢</sup>، وذلك بداية من يوم ٧ مايو<sup>٣</sup>. كما سيتم دمج نظامي التحكم الآلي والاتصال المعلوماتي اللازمين للمصانع الذكية من الجيل الثاني في شبكة واحدة، مما يؤدي إلى توفير مزيد من التعزيز للحل المتكامل المتعلق بأتمتة المصانع e-F@ctory<sup>٤</sup> من Mitsubishi Electric. وبالإضافة إلى ذلك، فإن الاتصال المميز بسرعة ودقة عالية سيعمل على تحسين أداء الأجهزة، وبالتالي، سيساهم في تحسين مستويات الإنتاجية والجودة.

<sup>١</sup> وفقاً لبحث أجرته شركة Mitsubishi Electric في ٧ مارس ٢٠١٩

<sup>٢</sup> شبكة صناعية قائمة على تقنية الإيثرنت، وفقاً للمواصفات التي كشفت عنها منظمة CC-Link Partner Association في ٢١ نوفمبر ٢٠١٨، حيث تستخدم تقنية TSN للمزج بين مختلف البروتوكولات عبر التزامن الزمني.

<sup>٣</sup> لمعرفة مواعيد إطلاق المنتجات في مناطق معينة، يرجى استشارة مكتب مبيعات Mitsubishi Electric المحلي لديك.

<sup>٤</sup> حل أتمتة المصانع المتكامل باستخدام مزيج من تقنيات أتمتة المصانع وتقنيات IT لتوفير حلول للحد من التكلفة الإجمالية للتطوير والإنتاج والصيانة.



وحدة التحكم القابلة للبرمجة  
MELSEC iQ-R Series



مضخم الإشارات في أنظمة  
السيرفو MELSERVO-J5



روبوت MELFA  
FR Series

المنتجات المخصصة لأتمتة المصانع والمتوافقة مع شبكة CC-Link IE TSN (المنتجات الأساسية)

## مميزات المنتج

### 1) المنتجات المخصصة لأتمتة المصانع تدعم تقنية TSN لتوفير بنية أساسية مرنة للغاية تقوم على نظام إنترنت الأشياء في المجال الصناعي (IIoT)

- توفر منتجات أتمتة المصانع قابلة للتوافق مع شبكة CC-Link IE TSN لأول مرة في المجال
- يمكن دمج نظامي التحكم الآلي والاتصال المعلوماتي المهيأين بشكل منفصل في كبل إيثرنت واحد، مما يساعد في تخفيض تكاليف تصميم عملية تهيئة للنظام مع تنبئته
- يتيح التسجيل السهل للمعدات مزج عدة دورات للاتصال، مثل 1 جيجا بت في الثانية و 100 ميجا بت في الثانية، مما يؤدي إلى تمكين إجراء عملية تهيئة للأنظمة الأمثل بسهولة

### 2) الاتصال عالي السرعة والدقة يعمل على تحسين مستويات الإنتاجية والجودة

- تتميز المعالجة ذات السرعة العالية بقدرتها على مسح الروابط ضوئياً في خلال 31,25 ميكرو ثانية، مما يشير إلى تمتعها بسرعة أكبر بمقدار 16 مرة مقارنة بالشبكات الحركية الحالية، بالإضافة إلى تقليل وقت دورات الإنتاج لدى الأجهزة والمنشآت بصورة هائلة لتحسين مستوى الإنتاجية

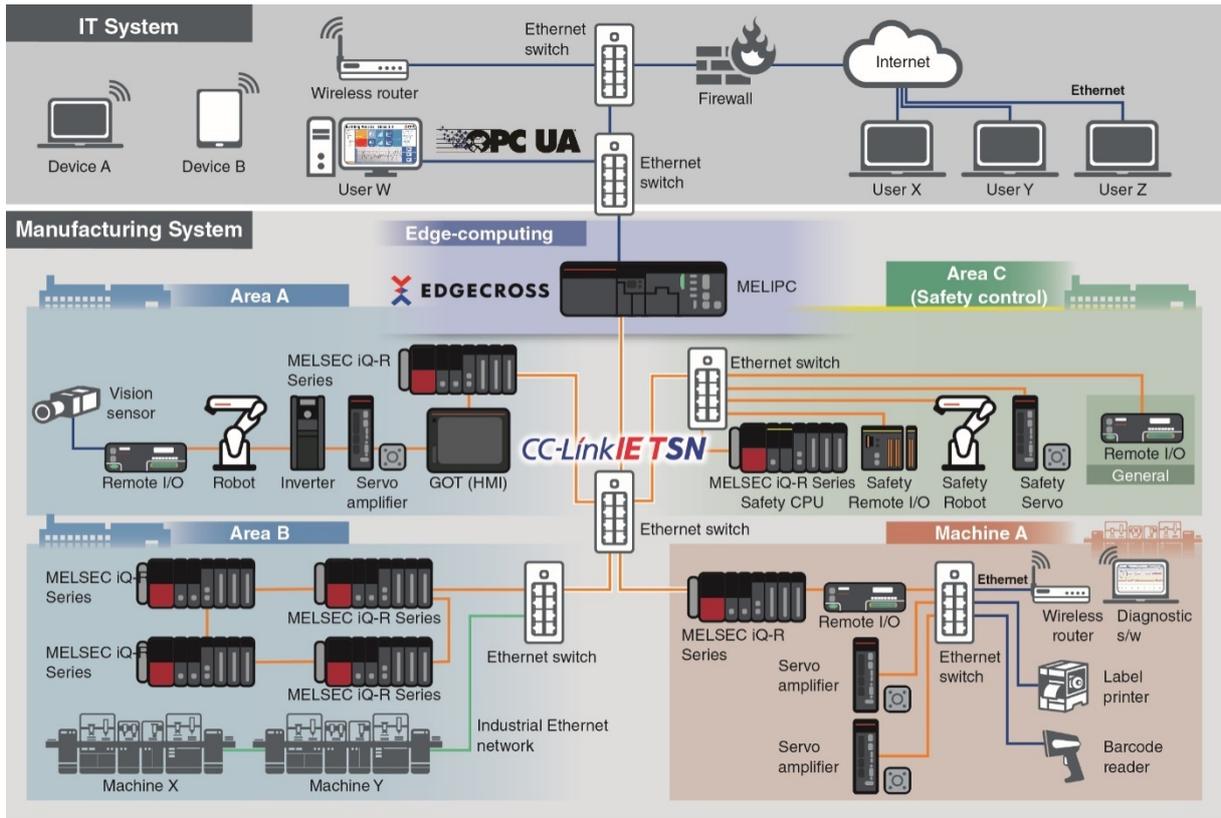
- يعمل نظام التحكم المتزامن وعالي الدقة<sup>5</sup> دون تأخر الاتصال، حتى في الأنظمة الكبيرة، على توفير إمكانية كبيرة لتحليل البيانات في أنظمة الحوسبة السحابية والحوسبة الطرفية، مما يؤدي إلى تحسين الجودة
- ° عملية إرسال بيانات المحطة الرئيسية إلى المحطة المحلية مع استقبال بيانات المحطة المحلية في الوقت ذاته
- <sup>6</sup> تُقارن بالقدرات الحركية لشبكة CC-Link IE Field
- <sup>7</sup> يبلغ الوقت المتفاوت للاتصال أقل من 1 ± ميكرو ثانية عند توصيل 204 محطة بحد أقصى

### 3) أداة الهندسة تحسن من إدارة النظام

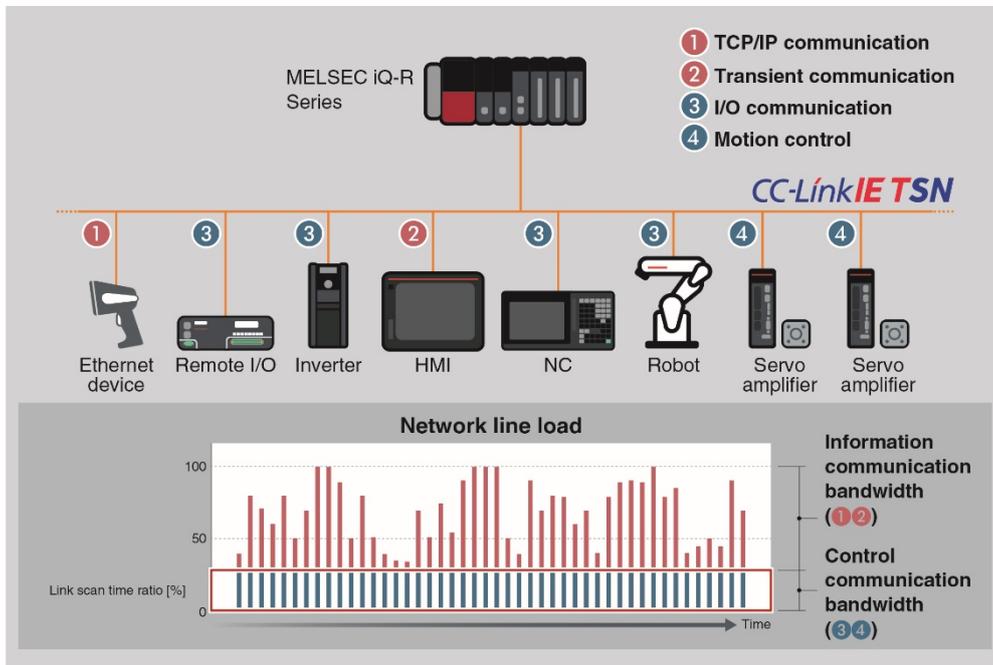
- تساعد وظيفة التنسيق بين مهام عمل الأجهزة المتصلة باستخدام مواصفات CSP+<sup>8</sup> في أداة الهندسة MELSOFT GX Works3 على إدارة جميع الأجهزة المتصلة، بما فيها منتجات الشركاء من جهات خارجية
- تتولى عرض حالة الشبكة بأكملها في شكل بيانات رسومية للسماح بتشخيص المشكلات بالشبكة وتشخيص الأجهزة التي يعثر عليها
- خلل عبر إجراء عملية بسيطة، مما يساعد في تقليل وقت الأعطال بسبب الأخطاء
- <sup>8</sup> مواصفات اللغة الوصفية التي أصدرتها منظمة CC-Link Partner Association. وتوفر شركات تصنيع الأجهزة المتصلة معلومات ضرورية تتعلق بعمليات الإعداد والتشغيل والصيانة.

## معلومات عامة

مع توجه شركات التصنيع نحو الاعتماد على المصانع الذكية، التي تستخدم نظام IIoT لتحسين الإنتاجية وزيادة مستوى جمع البيانات من مناطق الإنتاج في المصانع عبر أجهزة متصلة تعمل على أتمتة المصانع، فإن الطلبات على الشبكات الصناعية المميزة بسرعة ودقة عالية بشكل متزايد أخذت في التصاعد. كما أن هذا الأمر يخلق احتياجات لجمع بيانات في الوقت الفعلي في مناطق الإنتاج بالمصانع، وإجراء معالجة رئيسية لبيانات الأجهزة بواسطة الحوسبة الطرفية، ونقل البيانات بسلاسة لأنظمة IT. واستجابة لذلك، ستعمل شركة Mitsubishi Electric على تقديم مجموعة متنوعة من المنتجات المخصصة لأتمتة المصانع والمتوافقة مع شبكة CC-Link IE TSN من أجل توفير أجهزة إنتاج تعمل بسرعة ودقة عالية بحيث تحسن من الإنتاجية، مع تقديم شبكة واحدة تدمج جميع أجهزة المصانع في كبل إيثرنت واحد وتتولى إدارة البيانات من منطقة إنتاج المصنع، مما يؤدي إلى تعزيز حل e-F@ctory لزيادة مستوى التنافس في أعمال التصنيع.



تهيئة الشبكة (بما في ذلك وظائف الدعم ومنتجاته المستقبلية)



الحمولة الخطية للشبكة

النوع	اسم المنتج	الطراز	المواصفات الرئيسية	موعد الإطلاق المحدد
رئيسي/ محلي	وحدة MELSEC iQ-R Series الرئيسية/المحلية	RJ71GN11-T2	أقصى عدد من المحطات القابلة للتوصيل ١٢١ محطة	بداية من يوم ٧ مايو
رئيسي/ محلي	وحدة MELSEC iQ-F Series الرئيسية/المحلية	FX5	أقصى عدد من المحطات القابلة للتوصيل ٦١ محطة <sup>٩</sup>	لم يتم الإعلان عنه بعد
رئيسي/ محلي	الوحدة الحركية MELSEC iQ-R Series	RD78G	أقصى عدد من المحاور القابلة للتحكم ٢٥٦/١٢٨/٦٤/٣٢/١٦/٨/٤ محورياً	بداية من يوم ٧ مايو
رئيسي/ محلي	الوحدة الحركية MELSEC iQ-F Series	FX5	أقصى عدد من المحاور القابلة للتحكم ١٦/٨/٤ محورياً	لم يتم الإعلان عنه بعد
تابع	وحدة الدخل/الخروج (I/O) عن بُعد	NZ2GN2S1-32	صندوق طرفي بمشبك زنبرك من ٣٢ نقطة، دخل التيار المباشر/خارج الترانزستور	بداية من يوم ٧ مايو
تابع	وحدة تناظرية عن بُعد	NZ2GN2B1-32	صندوق طرفي لولبي من ٣٢ نقطة، دخل التيار المباشر/خارج الترانزستور	بداية من يوم ٧ مايو
تابع	وحدة تناظرية عن بُعد	NZ2GN2S-60	صندوق طرفي بمشبك زنبرك من ٤ قنوات، دخل/خارج تناظري	بداية من يوم ٧ مايو
تابع	وحدة تناظرية عن بُعد	NZ2GN2B-60	صندوق طرفي لولبي من ٤ قنوات، دخل/خارج تناظري	بداية من يوم ٧ مايو
تابع	وحدة الاتصال HMI GOT2000 Series	GT25-J71GN13-T2	يمكن تثبيتها باستخدام وحدة GT27, GT25	٣١ مايو
تابع	مضخم الإشارات MELSERVO-J5 Series في نظام السيرفو بالتيار المتردد	MR-J5-G	الجهد الكهربائي : فئة ٢٠٠ فولت القدرة : من ٠,١ إلى ٣,٥ كيلو واط	بداية من يوم ٧ مايو
تابع	مضخم الإشارات MELSERVO-J5 Series في نظام السيرفو بالتيار المتردد	MR-J5W2-G	الجهد الكهربائي : فئة ٢٠٠ فولت القدرة : من ٠,٢ إلى ٠,١ كيلو واط	لم يتم الإعلان عنه بعد
تابع	مضخم الإشارات MELSERVO-J5 Series في نظام السيرفو بالتيار المتردد	MR-J5W3-G	الجهد الكهربائي : فئة ٢٠٠ فولت القدرة : من ٠,٢ إلى ٠,٤ كيلو واط	بداية من يوم ٧ مايو
تابع	مضخم الإشارات MELSERVO-J5 Series في نظام السيرفو بالتيار المتردد	MR-J5-G4	الجهد الكهربائي : فئة ٤٠٠ فولت القدرة : من ٠,٦ إلى ٢٢ كيلو واط	لم يتم الإعلان عنه بعد
تابع	محول FREQROL-A800 Series	FR-A820-GN	الجهد الكهربائي : فئة ٢٠٠ فولت القدرة : من ٠,٤ إلى ٩٠ كيلو واط	بداية من يوم ٧ مايو
تابع	محول FREQROL-A800 Series	FR-A84-GN	الجهد الكهربائي : فئة ٤٠٠ فولت القدرة : من ٠,٤ إلى ٥٠٠ كيلو واط	بداية من يوم ٧ مايو
تابع	خيار عاكس إضافي للاتصال	FR-A8NCG	سرعة الاتصال : ١ جيجابت في الثانية مع قابلية التثبيت باستخدام FREQROL-A800/F800 Series	بداية من يوم ٧ مايو
رئيسي/ محلي	روبوت صناعي MELFA FR Series من النوع R	CR800-R	يمكن تثبيت وحدة MELSEC iQ-R Series الرئيسية/المحلية	بداية من يوم ٧ مايو
رئيسي/ محلي	وحدة التحكم الرقمية C80 Series (CNC)	R16NCCPU-S1		بداية من يوم ٧ مايو
أداة الهندسة	MELSOFT GX Works3	SW1DND-GXW3	البرنامج الهندسي لوحدة التحكم القابلة للبرمجة	بداية من يوم ٧ مايو

<sup>٩</sup> قد تخضع المواصفات للتغيير.

## المساهمة البيئية

إن المنتجات المُعلن عنها في هذه النشرة ستساعد في تحسين مستوى الإنتاجية، وبالتالي تحسين استهلاك الطاقة في مواقع الإنتاج.

تُعد Ethernet علامة تجارية مسجلة لشركة Xerox Corporation.  
تعد e-F@ctory علامة تجارية لشركة Mitsubishi Electric Corporation.  
تُعد أسماء المنتجات والشركات الأخرى الواردة في هذا النص علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لكل منظمة ذات صلة.

###

## نبذة عن شركة Mitsubishi Electric

مع ما يقرب من ١٠٠ عام من الخبرة في مجال توفير منتجات موثوق بها وعالية الجودة، تعد شركة Mitsubishi Electric (طوكيو: ٦٥٠٣) شركة رائدة عالميًا معترف بها في مجال تصنيع وتسويق وبيع المعدات الكهربائية والإلكترونية المستخدمة في معالجة المعلومات والاتصالات وتنمية الفضاء والاتصالات عبر الأقمار الصناعية والإلكترونيات الاستهلاكية والتكنولوجيا الصناعية والطاقة والنقل ومعدات البناء. ومن خلال تبنى روح عبارة الشركة، التغيير نحو الأفضل، وعبارتها البيئية، التغييرات البيئية، تسعى شركة Mitsubishi Electric لتكون شركة صديقة للبيئة لإثراء المجتمع بالتكنولوجيا. وقد سجلت الشركة حجم مبيعات إجمالية للمجموعة بمقدار ٤٤٤,٤ مليار ين (وفق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRS)؛ ٤١,٩ مليار دولار أمريكي\*) في السنة المالية المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨. للمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة:

[www.MitsubishiElectric.com](http://www.MitsubishiElectric.com)

\*بسعر صرف ١٠٦ ين للدولار الأمريكي، سعر الصرف المُعطى من قبل سوق طوكيو لتبادل العملات الأجنبية في ٣١ مارس ٢٠١٨